

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname					Other names				
Centre Number					Candidate Number				

Pearson Edexcel Level 3 GCE

Monday 16 June 2025

Morning (Time: 2 hours 40 minutes) **Paper reference** **9FR0/02**

French
Advanced
PAPER 2: Written response to works and translation

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer **two** questions from Sections B and C – this means **either** two questions from Section B **or** one question from Section B **and** one question from Section C. Write between 300 and 350 words for questions in Section B and Section C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- Dictionaries are **not** allowed in this examination.
- Copies of works are **not** allowed in this examination.

Information

- The total mark for this paper is 120.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P74283A

©2025 Pearson Education Ltd.
Y:1/1/1/1/1/1/1/1/1/e2




Pearson

SECTION A: TRANSLATION

1 Traduisez ce passage **en français**.

(20)

Sixth formers in their final year think a lot about their future. At the age of eighteen, they have an important decision to make: should they go to university or, for them, would it be better to earn a living immediately? Although most of my classmates chose to continue their studies, I began to work in a garage as an apprentice mechanic. I have learnt to be responsible, as I have to respect the rules of my employer. My younger brother, however, has just left school and intends to study history. He says that, by leaving home, he will become more independent and one day he hopes to have an interesting career.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS



SECTION B

Written Response To Works (Literary Texts)

Respond to TWO questions in French. Choose two questions from Section B or one question from Section B and one question from Section C.

Write between 300–350 words in response to each question.

2 *Boule de Suif et autres contes de la guerre* (*Boule de Suif, Un Duel, Deux Amis, La Mère Sauvage*) (Guy de Maupassant)

EITHER

- (a) Évaluez la façon dont le conte *Boule de Suif* finit, à partir du moment où les voyageurs quittent l'auberge.

(50)

OR

- (b) « Quel pessimiste ! Maupassant nous donne dans ces contes une vision entièrement négative de la nature humaine ». Analysez jusqu'à quel point cette opinion est justifiée.

(50)

(Total for Question 2 = 50 marks)

3 *La Place* (Annie Ernaux)

EITHER

- (a) « Ne vous donnez pas la peine de lire ce livre, il ne se passe rien et les personnages n'ont aucun intérêt ». Analysez jusqu'à quel point ce jugement est justifié.

(50)

OR

- (b) Examinez l'attitude des parents de l'auteur envers leur fille.

(50)

(Total for Question 3 = 50 marks)

4 *Le Blé en Herbe* (Colette)

EITHER

- (a) Analysez les réactions que pourrait avoir un lecteur envers Mme Dalleray.

(50)

OR

- (b) Examinez les relations entre les parents de Phil et Vinca et leurs enfants.

(50)

(Total for Question 4 = 50 marks)



5 Le Château de ma Mère (Marcel Pagnol)**EITHER**

- (a) Analysez jusqu'à quel point le personnage de Lili contribue au succès de ce livre. (50)

OR

- (b) « Le titre de ce livre montre l'importance de la mère de Marcel mais le père lui aussi, joue un rôle essentiel ». Examinez jusqu'à quel point cette opinion est justifiée. (50)

(Total for Question 5 = 50 marks)

6 Le Gone du Chaâba (Azouz Begag)**EITHER**

- (a) À la mort de son père, Begag a déclaré « Il était le héros de mes romans ». Examinez jusqu'à quel point c'est vrai dans *Le Gone du Chaâba*. (50)

OR

- (b) Examinez la façon dont Begag présente les problèmes sociaux des immigrés dans ce livre. (50)

(Total for Question 6 = 50 marks)

7 Les Mains Sales (Jean-Paul Sartre)**EITHER**

- (a) Examinez le développement des sentiments de Jessica envers Hugo. (50)

OR

- (b) Analysez le lien entre le titre, *Les Mains Sales*, et le thème de la politique dans cette pièce. (50)

(Total for Question 7 = 50 marks)

8 Les Petits Enfants du siècle (Christiane Rochefort)**EITHER**

- (a) Examinez l'idée que *Les Petits Enfants du Siècle* est un livre profondément pessimiste.

(50)

OR

- (b) « Josyane est le personnage principal de ce livre mais d'autres membres de sa famille ont aussi un rôle important à jouer ». Analysez jusqu'à quel point cette opinion est justifiée.

(50)

(Total for Question 8 = 50 marks)

9 Le Tartuffe (Molière)**EITHER**

- (a) Plusieurs personnages essaient de persuader Orgon de ne pas faire confiance à Tartuffe. Évaluez le succès de leurs tentatives.

(50)

OR

- (b) Analysez le rôle de Madame Pernelle dans cette pièce.

(50)

(Total for Question 9 = 50 marks)

10 L'Étranger (Albert Camus)**EITHER**

- (a) « Marie et Meursault, un couple incompatible et invraisemblable ». Analysez jusqu'à quel point cette description est justifiée.

(50)

OR

- (b) « *L'Étranger* est un livre qui dérange ». Examinez les raisons pour lesquelles un lecteur pourrait trouver ce livre inquiétant.

(50)

(Total for Question 10 = 50 marks)



11 *No et Moi* (Delphine de Vigan)**EITHER**

- (a) Examinez l'idée que, dans cette histoire, personne ne gagne, il n'y a que des perdants. (50)

OR

- (b) Analysez en quoi ce livre est le récit émouvant d'une amitié improbable. (50)

(Total for Question 11 = 50 marks)

12 *Thérèse Desqueyroux* (François Mauriac)**EITHER**

- (a) Analysez la vision du mariage comme institution donnée dans ce roman. (50)

OR

- (b) Examinez les raisons pour lesquelles les relations entre Thérèse et Anne passent de l'amitié à l'hostilité. (50)

(Total for Question 12 = 50 marks)

13 *Une si longue lettre* (Mariama Bâ)**EITHER**

- (a) Analysez les obstacles auxquels les femmes du Sénégal, telles que Ramatoulaye et Aïssatou, doivent faire face, si elles veulent se créer un nouveau rôle dans la société. (50)

OR

- (b) Analysez les relations entre Ramatoulaye et ses enfants qu'elle décrit vers la fin de sa lettre. (50)

(Total for Question 13 = 50 marks)

14 *Un Sac de Billes* (Joseph Joffo)**EITHER**

- (a) Examinez l'idée qu'*Un Sac de Billes* est une histoire racontée par Jo mais dirigée par Maurice. (50)

OR

- (b) Avant leur départ de Paris, le père Joffo dit à ses fils « Vous êtes juifs mais ne l'avouez jamais. Vous entendez : JAMAIS ! ». Analysez jusqu'à quel point Jo et Maurice ont réussi à suivre cet ordre. (50)

(Total for Question 14 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 50 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



SECTION C

Written Response to Works (Films)

Respond to TWO questions in French. Choose two questions from Section B or one question from Section B and one question from Section C.
Write between 300–350 words in response to each question.

15 *Au Revoir les Enfants* (Louis Malle)

EITHER

- (a) Examinez l'idée que, pour Julien, ce film pourrait s'intituler *Au Revoir l'Enfance*. (50)

OR

- (b) Examinez l'idée que les actions de Joseph sont impardonnables mais compréhensibles. (50)

(Total for Question 15 = 50 marks)

16 *Chocolat* (Claire Denis)

EITHER

- (a) Analysez les raisons pour lesquelles *Chocolat* est un film anticolonialiste. (50)

OR

- (b) Évaluez la façon dont Claire Denis raconte son histoire à travers les yeux d'un enfant. (50)

(Total for Question 16 = 50 marks)

17 *Cléo de 5 à 7* (Agnès Varda)

EITHER

- (a) « L'action dure moins de deux heures mais Cléo à la fin est très différente de Cléo au début ». Examinez jusqu'à quel point cette remarque est justifiée. (50)

OR

- (b) Selon un critique, « La cinéaste regarde Paris tendrement ». Évaluez la façon dont Varda dépeint Paris. (50)

(Total for Question 17 = 50 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



18 Deux Jours, une Nuit (Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne)**EITHER**

- (a) Examinez l'idée que ce film traite plusieurs problèmes contemporains. (50)

OR

- (b) « Manu et Sandra ont leurs difficultés mais les autres travailleurs ont aussi la vie dure ». Analysez jusqu'à quel point cette opinion est justifiée. (50)

(Total for Question 18 = 50 marks)

19 Entre les Murs (Laurent Cantet)**EITHER**

- (a) Analysez l'importance du conseil de discipline qui a lieu vers la fin de ce film. (50)

OR

- (b) Examinez la pertinence du titre *Entre les Murs*. (50)

(Total for Question 19 = 50 marks)

20 Intouchables (Oliver Nakache, Eric Toledano)**EITHER**

- (a) Au cours du film, Driss et Philippe vont à l'opéra et visitent une galerie d'art. Analysez l'importance de ces deux épisodes. (50)

OR

- (b) Évaluez l'impact de la scène au début du film où la police poursuit la Maserati. (50)

(Total for Question 20 = 50 marks)

21 *La Haine* (Mathieu Kassovitz)**EITHER**

- (a) Examinez les réactions que pourrait avoir un spectateur envers Saïd. (50)

OR

- (b) Mathieu Kassovitz a dit que *La Haine* est « un film contre les flics ». Analysez jusqu'à quel point ce commentaire est justifié. (50)

(Total for Question 21 = 50 marks)

22 *La Vie en Rose* (Olivier Dahan)**EITHER**

- (a) *La Vie en Rose* a eu beaucoup de succès. Analysez les raisons qui pourraient expliquer la réussite du film. (50)

OR

- (b) « Les hommes autour d'Édith lui fournissent peu de soutien ». Examinez jusqu'à quel point ce jugement est justifié. (50)

(Total for Question 22 = 50 marks)

23 *Le Dernier Métro* (François Truffaut)**EITHER**

- (a) Analysez les problèmes auxquels le Théâtre Montmartre doit se confronter. (50)

OR

- (b) Examinez l'idée que Marion Steiner se trouve coincée entre deux mondes et ne peut pas s'échapper de sa situation. (50)

(Total for Question 23 = 50 marks)



24 *Les Choristes* (Christophe Barratier)**EITHER**

- (a) Analysez l'importance de l'excursion organisée par Clément et le père Maxence juste avant que Mondain ne mette le feu à l'école. (50)

OR

- (b) Examinez les similarités et les différences entre Mondain et Morhange. (50)

(Total for Question 24 = 50 marks)

25 *Les 400 Coups* (François Truffaut)**EITHER**

- (a) Analysez le rôle de Petite Feuille, le professeur d'Antoine dans ce film. (50)

OR

- (b) Examinez la vision de la société française de l'époque que nous donne ce film. (50)

(Total for Question 25 = 50 marks)

26 *Un Long Dimanche de Fiançailles* (Jean-Pierre Jeunet)**EITHER**

- (a) Examinez l'idée que tous les efforts d'échapper à la guerre et à ses conséquences sont destinés à l'échec. (50)

OR

- (b) Analysez le rôle de Germain Pire, le détective privé, dans ce film. (50)

(Total for Question 26 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 50 MARKS

Indicate your FIRST question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from Section B (Literary Texts). You will be asked to indicate your second question choice on page 19.

Indicate which question you are answering by marking a cross in the box ☐. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new question with a cross ☐.

Chosen question number:

Question 2(a)	☐	Question 2(b)	☐
Question 3(a)	☐	Question 3(b)	☐
Question 4(a)	☐	Question 4(b)	☐
Question 5(a)	☐	Question 5(b)	☐
Question 6(a)	☐	Question 6(b)	☐
Question 7(a)	☐	Question 7(b)	☐
Question 8(a)	☐	Question 8(b)	☐
Question 9(a)	☐	Question 9(b)	☐
Question 10(a)	☐	Question 10(b)	☐
Question 11(a)	☐	Question 11(b)	☐
Question 12(a)	☐	Question 12(b)	☐
Question 13(a)	☐	Question 13(b)	☐
Question 14(a)	☐	Question 14(b)	☐

Write your answer on the next page.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 30 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 30 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Indicate your **SECOND** question choice on this page. You must use this space to answer **ONE** question from **EITHER** Section B (Literary Texts) **OR** Section C (Films).

Your second question must **NOT** be on the same literary text as your first question.

Indicate which question you are answering by marking a cross ☐. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new question with a cross ☐.

- Chosen question number:
- | | |
|---|---|
| Question 2(a) ☐ | Question 2(b) ☐ |
| Question 3(a) ☐ | Question 3(b) ☐ |
| Question 4(a) ☐ | Question 4(b) ☐ |
| Question 5(a) ☐ | Question 5(b) ☐ |
| Question 6(a) ☐ | Question 6(b) ☐ |
| Question 7(a) ☐ | Question 7(b) ☐ |
| Question 8(a) ☐ | Question 8(b) ☐ |
| Question 9(a) ☐ | Question 9(b) ☐ |
| Question 10(a) ☐ | Question 10(b) ☐ |
| Question 11(a) ☐ | Question 11(b) ☐ |
| Question 12(a) ☐ | Question 12(b) ☐ |
| Question 13(a) ☐ | Question 13(b) ☐ |
| Question 14(a) ☐ | Question 14(b) ☐ |
| Question 15(a) ☐ | Question 15(b) ☐ |
| Question 16(a) ☐ | Question 16(b) ☐ |
| Question 17(a) ☐ | Question 17(b) ☐ |
| Question 18(a) ☐ | Question 18(b) ☐ |
| Question 19(a) ☐ | Question 19(b) ☐ |
| Question 20(a) ☐ | Question 20(b) ☐ |
| Question 21(a) ☐ | Question 21(b) ☐ |
| Question 22(a) ☐ | Question 22(b) ☐ |
| Question 23(a) ☐ | Question 23(b) ☐ |
| Question 24(a) ☐ | Question 24(b) ☐ |
| Question 25(a) ☐ | Question 25(b) ☐ |
| Question 26(a) ☐ | Question 26(b) ☐ |

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 24 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

TOTAL FOR SECTIONS B AND C = 100 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 120 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

